

**Бюджет Онтаріо створює робочі місця для сімей сьогодні
Уряд МакГінті інвестує \$32.5 млрд. в інфраструктуру, пропонує реформу
на податок з продажу і зменшення розміру стягнення податку з населення
на \$10.6 млрд.**

26 березня, 2009

НОВИНИ

Бюджет-2009 уряду МакГінті пропонує план, який допоможе сім'ям, які постраждали від світової економічної кризи, і зробить Онтаріо більш конкурентоспроможним і процвітаючим в майбутньому.

Уряд Онтаріо інвестує \$34 млрд. протягом двох років, щоб стимулювати економіку. Ці своєчасні і цілеспрямовані інвестиції включають \$32.5 млрд. на проекти в розвиток інфраструктури, і додатково приблизно \$700 млн. на професійну підготовку. Ці інвестиції дозволять зберегти або створити 300,000 робочих місць протягом наступних двох років, що буде підтримкою сім'ям та окремим регіонам Онтаріо.

Уряд пропонує прискорити поетапне впровадження Допомоги на дітей Онтаріо (ОСВ) на два роки раніше графіка, збільшити розмір соціальної допомоги та інвестувати в інфраструктуру державного забезпечення житлом.

Бюджет також пропонує комплексний пакет пропозицій реформи оподаткування, який включає перехід до єдиного податку на додану вартість з продажу в 13 відсотків з 1 липня 2010 р. Протягом наступних трьох років уряд МакГінті пропонує зменшити розмір податку з населення на загальну суму в \$10.6 млрд. Це включає \$4 млрд. у вигляді поступових виплат а також постійне зменшення розміру податку, що має місце зараз. Розмір податків на бізнес також буде зменшено на \$4.5 млрд. протягом трьох років.

ЦИТАТА

“Цим бюджетом уряд МакГінті допомагає сім'ям, які постраждали від всесвітньої економічної кризи.” – сказав Міністр фінансів провінції Онтаріо Дуайт Дункан. – “Але ми робимо набагато більше цього. Впроваджуючи комплексну реформу оподаткування, ми робимо Онтаріо сильнішим і більш конкурентоспроможним, а це допоможе сім'ям і бізнесу, коли повернеться процвітання. Це єдине і найважливіше, що ми можемо зробити, щоб створити робочі місця і спрямувати нашу економіку на зростання в майбутньому.”

ГОЛОВНІ ФАКТИ

Зберігаючи і створюючи робочі місця сьогодні

- Уряд МакГінті виділяє протягом наступних двох років \$32.5 млрд. на проекти по розвитку інфраструктури, підтримуючи, по оцінкам, 146,000 робочих місць в 2009-10 р. і 168,000 робочих місць в 2010-11 р.
- Бюджет-2009 виділяє протягом двох наступних років приблизно \$700 млн. на розвиток професійних навичок, освіти та на покращення існуючих програм.
- Уряд збільшує субсидії на працевлаштування молоді в літній період до майже \$90 млн., що допоможе більш як 100,000 молодих людей цього літа, включаючи молодь із регіонів, що найбільше потребують допомоги.

Інвестуючи в дітей і сім'ї

- Уряд виділяє на \$400 млрд. більше на допомогу на дітей протягом наступних трьох років, надаючи сім'ям із малим і середнім прибутком до \$1100 на дитину щороку починаючи з цього липня, допомагаючи 115,000 сім'ям.
- Уряд виділяє \$1.2 млрд. на реконструкцію 50,000 окремих державних квартир і будинків та на будівництво 4,500 нових доступних квартир для людей похилого віку із малим прибутком та для непрацевдатних.

Створюючи робочі місця для майбутнього

Робочі місця для майбутнього

- Уряд виділяє приблизно \$390 млн., що є відповідною часткою Онтаріо в федеральний фонд "зеленої" інфраструктури на розвиток ініціатив, які сприяють виконанню запропонованого Закону про енергію та економіку, що береже довкілля (Green Energy and Green Economy Act, 2009).

Прискорюючи інновації

- Бюджет передбачає виділити \$250 млн. протягом п'яти років у фонд нових технологій, які включають інвестиції в технології, що бережуть довкілля.

Комплексний пакет реформи оподаткування

- Починаючи з 1 липня 2010 р., якщо буде прийнято парламентом, Онтаріо перейде на більш прогресивний єдиний податок на додану вартість з продажу, що зробить провінцію більш конкурентоспроможною і призведе до створення нових робочих місць. Чотири провінції Канади і більш як 130 країн вже прийняли структуру оподаткування на додану вартість, яка є більш

ефективною, ніж податок з продажу. Це посилить здатність бізнесу в Онтаріо бути конкурентоспроможним і сприятиме зростанню.

- Книжки, пелюшки, дитячий одяг і взуття, автомобільні сидіння для дітей та додаткові сидіння, предмети жіночої гігієни будуть виключені із провінційного оподаткування в загальному єдиному податку з продажу
- Щоб підтримати будівництво нового житла, новозбудовані житлові будинки вартістю до \$400,000 не будуть підлягати додатковому оподаткуванню. Покупці нових будинків вартістю від \$400,000 до \$500,000 також можуть отримати пропорційну знижку.
- Уряд МакГінті пропонує виділити \$10.6 млрд. на тимчасове і постійне зменшення податку для населення протягом трьох років, щоб допомогти споживачам в перехідний період, та щоб забезпечити постійне зменшення податку з особистого прибутку і зменшення існуючого податку з продажу для людей із низьким та середнім прибутком.
 - Сім'ї, що відносяться до категорії сімей із прибутком меншим, ніж \$160,000, отримають від провінційного уряду три виплати на загальну суму \$1,000, що допоможе їм пристосуватись до нового єдиного податку з продажу. Особи, що відносяться до категорії людей з прибутком меншим, ніж \$80,000, отримають від провінційного уряду три виплати на загальну суму \$300
 - Перша виплата допомоги буде проведена в червні 2010, друга в грудні 2010 і третя в червні 2011.
- Уряд також пропонує:
 - Одну із найщедріших знижок на податок з продажу в Канаді, надаючи кожному дорослому жителю і дитині в Онтаріо, які відносяться до категорії із малим і середнім прибутком, постійне відшкодування на суму до \$260 щорічно
 - Зменшення податку на прибуток на \$1.1 млрд. – Онтаріо отримає найнижчу провінційну ставку податку в Канаді з першої частини прибутку.
- Бюджет-2009 пропонує зменшення податку на бізнес протягом трьох років на \$4.5 млрд., що зробить Онтаріо більш конкурентоспроможним серед інших торгових партнерів. Коли комплексний пакет пропозицій реформи буде запроваджено повністю, максимальна ставка податку на нове інвестування в бізнес зменшиться вдвічі, що зробить Онтаріо однією з найбільш конкурентоспроможних юрисдикцій, які сприяють новим інвестиціям серед розвинутих країн світу. Починаючи з 1 липня 2010 р., уряд пропонує:
 - Зменшити загальну ставку корпоративного податку з прибутку (CIT) з 14 до 12 відсотків і зменшити ставку до 10 відсотків до 2013 р.
 - Зменшити ставку корпоративного податку з прибутку для малого бізнесу з 5.5 до 4.5 відсотків
 - Зменшити ставку корпоративного податку з прибутку в галузях виробничої та обробної промисловості, допомагаючи підприємствам сільського господарства, рибної, гірської та лісної галузі на 16.7 відсотків – з 12 до 10 відсотків

- Зняти додатковий прибутковий податок з малого бізнесу, що зробить Онтаріо єдиною юрисдикцією в Канаді, яка зніме цей бар'єр для зростаючого малого бізнесу
- Зняти корпоративний мінімальний податок (СМТ) з більшої кількості підприємств малого і середнього бізнесу і зменшити ставку цього податку з чотирьох до 2.7 відсотків.

Відповідальне управління фінансово-бюджетною політикою

- Всесвітня економічна криза істотно скоротила прибутки уряду. Передбачуваний дефіцит викликаний в значній мірі зменшенням надходжень в бюджет і короткотривалими заходами по стимулюванню економіки, а не значним збільшенням витрат на основні соціальні програми.
- Бюджет-2009 передбачає дефіцит в \$3.9 млрд. в 2008-09 фінансовому році і \$14.1 млрд. в 2009-10 р. Заплановано збалансувати бюджет до 2015-16 р., проводячи таке ж розважливе управління, яке ліквідувало дефіцит в \$5.5 млрд., що ми отримали у спадщину від попереднього уряду в 2003 р. .

Конкурентоспроможний уряд

- Докладаючи ще більше зусиль по управлінню витратами та підтримуючи основні державні послуги, уряд:
 - Досягне підвищення ефективності своєї роботи на \$1 млрд. в 2011-12 р.
 - Сприятиме заощадженням в більш широкому державному секторі, пропонуючи певні обов'язкові заходи з поставок, такі як спільна закупівля
 - Запропонує заморозити зарплатню членів парламенту на 2009-2010 фінансовий рік на нинішньому рівні
 - Зменшить природним шляхом штат працівників, задіяних в державному секторі Онтаріо протягом наступних трьох років на п'ять відсотків, прийме інші заходи.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Читайте основні факти про Бюджет-2009 в Онтаріо:

- [Зберігаючи та створюючи робочі місця](#)
- [Інвестиції в створення робочих місць для майбутнього](#)
- [Комплексний пакет реформи оподаткування](#)
- [Інвестуючи в дітей і сім'ї](#)
- [Економічні перспективи Онтаріо та фінансово-бюджетний план](#)

Додаткова інформацію про ініціативи Бюджету-2009 – [охорона здоров'я](#), [освіта](#) та інші [послуги](#).

Головні факти про Бюджет:

- [Головні факти про Бюджет-2009 в Онтаріо](#)
- [Допомагаючи сім'ям в Онтаріо](#)
- [Заощадження на податках для сімей та бізнесу](#)

Додаткова інформація про комплексний пакет [реформи оподаткування](#)
в Бюджеті-2009 в Онтаріо

- 30 -

За інформацією звертатися до

Alicia Johnston, Канцелярія Міністерства, 416 325-3645

Scott Blodgett, Міністерство фінансів, 416 325-0324

Відкрита інформація

1-800-337-7222

ontario.ca/finance-news

Ukrainian